

# Andréa Balart-Perrier

## May



φ

Fée Éditions

Intemperie Ediciones

Lyon



Andréa Balart-Perrier

May

φ

Fée Éditions

Intemperie Ediciones

Lyon

© Andrea Balart, 2025.

© Fée Éditions / Intemperie Ediciones, 2025.

41 Quai Joseph Gillet,

69004, LYON

[Lyon Ciudad de la Literatura UNESCO]

Andrea Balart

[antoniaserratyelcaos.blogspot.com](http://antoniaserratyelcaos.blogspot.com)

ig @andrea.bal.art

[ub.academia.edu/AndreaBalart](http://ub.academia.edu/AndreaBalart)

Andrea Balart es escritora y abogada de derechos humanos. Máster por la facultad de filosofía de la Universitat de Barcelona. Activista feminista, cofundadora, directora y editora de Simone // Revista / Revue / Journal. Escribe literatura hace 20 años, y es autora de 100 libros, publicados en Fée Éditions / Intemperie Ediciones, entre los que destacan la serie de novelas: Lisa. Franco-chilena-catalano-vasca, nació en Santiago de Chile y vive en Lyon, Francia.

[simonerevistarevuejournal.blogspot.com](http://simonerevistarevuejournal.blogspot.com)

ig @simonerevistarevuejournal

[independent.academia.edu/SimoneRevistaRevueJournal](http://independent.academia.edu/SimoneRevistaRevueJournal)

Imagen original de portada © Andrea Balart. Thira, Grecia.

fr. Andrea Balart est écrivaine et avocate spécialisée dans les droits humains. Elle est titulaire d'un master de la faculté de philosophie de l'Université de Barcelone. Militante féministe, cofondatrice, directrice et rédactrice en chef de Simone // Revista / Revue / Journal. Elle écrit de la littérature depuis 20 ans, et est l'autrice de 100 livres, publiés par Fée Éditions / Intemperie Ediciones, dont la série de romans : Lisa. Franco-chilienne-catalane-basque, elle est née à Santiago du Chili et vit à Lyon, en France.

eng. Andrea Balart is a writer and human rights lawyer. She holds a Master's degree from the Faculty of Philosophy at the University of Barcelona. Feminist activist, co-founder, director and editor of Simone // Revista / Revue / Journal. She has been writing literature for 20 years, and is the author of 100 books, published by Fée Éditions / Intemperie Ediciones, including the series of novels: Lisa. French-Chilean-Catalan-Basque, she was born in Santiago, Chile and lives in Lyon, France.

May



*Para Piedad Esguep Nogués y Frano Campos*

*Para Camilo Arancibia*

*Para Andrea Collell*

*Para Antonieta Petersen, Sandra Bunger,  
María Paz Hermosilla y Tracy Mackay*

*Con amistad.*



“La gente que sabía reír resistía mejor.”

Doris Lessing



## Índice

|   |       |
|---|-------|
| Prefacio  | p. 13 |
| 1. 20 años  | p. 15 |
| 2. Busco un nuevo amor de mi vida                       | p. 17 |
| 3. Busco un nuevo amor de mi vida II                    | p. 18 |
| 4. Busco un nuevo amor de mi vida III                   | p. 19 |
| 5. Busco un nuevo amor de mi vida IV                    | p. 20 |
| 6. There's something in the way of my love for you      | p. 21 |
| 7. There's something in the way of my love for you II   | p. 22 |
| 8. There's something in the way of my love for you III  | p. 23 |
| 9. There's something in the way of my love for you IV   | p. 24 |
| 10. There's something in the way of my love for you V   | p. 25 |
| 11. There's something in the way of my love for you VI  | p. 26 |
| 12. There's something in the way of my love for you VII | p. 27 |



## Prefacio

*Lisa y la intemperie feminista* es una novela. Está compuesta de varios libros. Este es el décimo primero. Así: Lisa y la intemperie feminista, Virginie, Doris, Ani, Héloïse, Juliette, Hanna, Bell Gloria, Nora, Violette, May, Jane. Es la continuación de las novelas: Lisa. Así: Lisa, Lisa en la mira, Lisa en la Rue des Fantasques, Lisa y la intemperie feminista. Escribí los libros que componen *Lisa y la intemperie feminista* entre diciembre de 2024 y marzo de 2025, principalmente en Lyon, Francia, y algunos fragmentos del primer libro en Santiago de Chile. La intemperie feminista es la intemperie de la escritora, lo absoluto de la literatura, y sus costos. Pero es un libro que habla en realidad acerca de vivir, los detalles del vivir, los tiempos convulsos que nos acompañan, el humor necesario, nuestras huidas, nuestras contradicciones, nuestros límites. La máquina de la ilusión siempre en movimiento. El invierno, la primavera. Es tal vez una reflexión acerca de nuevas maneras de relacionarnos, o no. Un intento, de nuevas maneras. Somos intentos en acción, desolados *all the way*. Voy siempre con Doris Lessing y Roberto Bolaño. Ayuda. La intemperie es Bolaño y Doris Lessing es la intemperie feminista. Lisa es un alter ego imaginario de mí misma. Para qué escribimos. Para reírnos de nosotros mismos. Todo el tiempo. Un poco de los demás también, a ratos, en ocasiones cuando es necesario exorcizar. No avanzamos nada. Lentamente. A tientas. Escribir es muy parecido. Avanzar a tientas por las estaciones furiosas, rezar, en definitiva. Rezar porque quede algo, porque no se vaya erosionando todo. Porque algo vaya mostrando los dientes. Por aullarle a la luna para que nos libere de ese peso que es existir por un mundo en ascuas. Pero nos quedan los bosques. Van quedando. Los animales. Los ríos. No quiero renunciar, no renuncio. A veces renuncio. Pero escribir es saber lo que significa renunciar: algo imposible. Cómo ser feliz nunca he podido dilucidarlo exactamente, pero tal vez por eso mismo: porque no hay una sola respuesta, y porque todo va modificándose, y *tant mieux*, mucho mejor, pero duele, a veces. Siempre intento modificar: es mi sur. Intento la solidaridad, intento recorrer el camino con voz y acción. Lo que siempre tengo es el agradecimiento por quienes me acompañan: eso no cambia nunca. Como en un barco nos vamos, y tal vez no volvamos nunca. ¡Gracias!

Andréa Balart-Perrier

Lyon, 26 de marzo de 2025.



## 1. 20 años

Escribo hace 20 años. He escrito 100 libros. Los he ido publicando en Fée Éditions / Intemperie Ediciones. Una editorial que creé hace 20 años, en Santiago de Chile, en un departamento en el que vivía compartido con tres personas más, en la calle Francisco Bilbao, con la avenida Hernando de Aguirre. Tenía una pequeña habitación, en la que hacía mucho frío en invierno, y un baño compartido. Escribía en el escritorio que tenía en esa habitación, junto a mis estantes de libros, o en el salón cuando no había nadie, lo que no sucedía a menudo. Trabajaba al mismo tiempo como abogada, en la universidad, haciendo investigación, promoción y defensa de derechos, entre otras cosas. Me gustaba ese departamento en el tercer piso de un edificio antiguo de tres plantas. Caminaba media hora todos los días para tomar el metro en la avenida Providencia, por unas calles que tenían casas con enredaderas por las paredes y disfrutaba mirar. Me subía al subterráneo media hora leyendo u observando a la gente hasta la calle República, en el centro de la ciudad. Me sentía libre y era feliz. Pero trabajaba mucho y la vida recién comenzaba, todo era cuesta arriba y la incertidumbre dolía a cada paso. No sé con qué soñaba en ese momento, creo que quería ser abogada de derechos humanos, bueno, era lo que hacía, pero quería trabajar en instancias internacionales, ayudar en algo, servir para algo. Conocí en ese departamento la libertad. La que no da tregua. La que te eleva y te cala los huesos, como el frío. Creo que lo que en realidad conocí fue la soledad. La noción de la soledad, de la falta de certezas y del cambio constante. Tenía amigos, no me sentía sola, no era eso, lo pasaba bien, conversábamos, tocábamos piano, guitarra, cantábamos, pintábamos cuadros, tomábamos cerveza, nos reíamos. Lo que conocí fue el concepto de la soledad. La que va aparejada a la libertad. La certeza de que estaba sola en medio de esa vorágine, y que estaría sola siempre. Incrustada en las letras, en las dudas, en los grandes sueños, las grandes decepciones y la explosión creativa. Intuía un destino secreto. Creo que fue en ese departamento. Un secreto que me acechaba. Que no me daba tregua. Hay más, me decía una voz, hay más. Tómallo, tómallo todo, hazlo tuyo, convierte las cosas, transfórmalas, crea el paraíso, invéntalo, crea los contornos del presente, que estén fuera de lo que ves, arma la resistencia, desordena esta agrupación de calles dispuestas como cuadrados eternos que se van repitiendo hasta el infinito. Fue una revelación. En ese departamento se insinuaba la vida. Era algo que estaba ahí y no estaba ahí. Algo que podía existir. Algo que existiría. Bailaba flamenco en una compañía. Había algo de la danza que me indicaba ritmos y caminos. Maneras de hacer las cosas. Una profundización de la libertad y la iniciativa. Una sugerencia del arte que no alcanzaba a vislumbrar bien, pero contenía indicios que no podía ignorar. Tengo que unirlo todo, recuerdo que lo pensé. Pero eran un millar de cosas disímiles. Dónde se

encuentran, me preguntaba. Buscaba revelaciones, iba atenta. Eran pequeños fragmentos que se iban revelando en ese tiempo. Esta inminencia de una revelación, que no se produce, que es quizá, el hecho estético, como dice Borges. La música, los estados de la felicidad, escribe Borges, la mitología, las caras trabajadas por el tiempo, ciertos crepúsculos y ciertos lugares, quieren decirnos algo, o algo dijeron que no hubiéramos debido perder, o están por decir algo. Eso me ocurre en esta ciudad. De la calle Francisco Bilbao número 2659 en Santiago de Chile al número 41 del Quai Gillet en Lyon 69004 en Francia. Instalada en las revelaciones inminentes que no sé para nada qué quieren decir. Espero, observo, camino, leo, escribo. Ayer fui a la ópera. La fuerza del destino, de Verdi. El destino tiene fuerza, no hay duda. Qué es un destino. Otros 100 libros, otros 20 años, y atesoro las revelaciones. La soledad, la libertad, y atesoro las revelaciones.

## **2. Busco un nuevo amor de mi vida**

Busco un nuevo amor de mi vida, para mis 40 años. Creo que tengo que dejar ir a Jean. Asumir lo que hice, lo que no hice, y lo que no tiene relación alguna conmigo, y más bien con el azar, que siempre está pisándonos los pies. No quiero volver a casarme. Creo que ya tuve suficiente. Me basta con amar a alguien. Me basta con la música, la conversación, y los atardeceres. Con el amanecer y el río. Qué espero de la vida. Necesito dar vuelta esta hoja que me persigue. Estoy harta de esta espera eterna, siento que he esperado años, pero qué. Qué estoy esperando. Qué espero. Esas preguntas siempre son muy confusas. ¿He esperado realmente? No estoy segura. Es lo que intento entender.

### **3. Busco un nuevo amor de mi vida II**

Busco un nuevo amor de mi vida, para mis 40 años. Creo que tengo que dejar ir a Jean. Anunciar: esto está terminado. Lo que en definitiva no es necesario porque ya estaba todo terminado. De hecho, está todo terminado. Nada ha comenzado. Nada comienza mientras lo dejo ahí guardado en mi cerebro. Creo que la sensación que menos me gusta es la de estar atrapada, en lo que sea. Una multitud, una fila de asientos, un amor probablemente muerto. Cuándo muere un amor. ¿Es algo que se declara? Claramente no. Tal vez declararlo, ayuda. Esto está terminado. Qué es lo que puede comenzar entonces. ¿Hay algo? Qué es esta necesidad de que siempre estén comenzando cosas. Horizontes, cumbres.

#### **4. Busco un nuevo amor de mi vida III**

Lisa, son tus 40. ¿Vas a seguir en esto? Por dios, no. Qué es esta devoción absoluta que te baja de repente. Aterriza las cosas, dales realidad, consistencia, materialidad. No quieres estar con Jean, y en el fondo, lo sabes. Lo sabes perfectamente. Con quién estoy hablando, me pregunto. Conmigo misma, como siempre. Esas conversaciones eternas junto al río. Es el anochecer, se acaban de encender las luces del borde del río. Pero es la primavera, acuérdate, Lisa, y mañana será otro día, y tú no vas a estar de nuevo en lo mismo. Te vas a ir haciendo la idea. Vas a dar vuelta esa hoja. Tal vez estás aburrida, eso es todo. Estas cansada con estos libros, que son difíciles, que representan un desafío constante. Pero a ti te gusta eso, el desafío. Vives para eso. No te lamentes ahora, y sobre todo, no insistas en reabrir esas etapas antiguas de tu vida. Ese pasado reciente que se va alejando, que ya está lejos. Está lejos, míralo bien, está muy lejos. Mañana que sea comenzar. Mañana es lunes, habrá una mañana, a las 6 vas a estar en pie. Vas a escribir, como siempre. Todo estará muy lejos. Parezco hipnotizador. ¿Funcionará? Repetir hasta convencerse. No creo que sirva. De hecho, repetir ya me hastía. Me molesta repetir cosas. Por eso mismo, da vuelta esa hoja, Lisa. Que mañana sea otro día. Que tus 40 sean otra cosa. Por algo todo se acabó. No lo olvides todo. Mira este flamante presente que está aquí. Está aquí, aquí, aquí. Mañana es otro día. Hoy ya es otro día.

## 5. Busco un nuevo amor de mi vida IV

Qué es lo que quisiera. Tal vez declararlo es ya un paso. Busco un nuevo amor de mi vida, para mis 40. Quizá debiera dejar ir a Jean. Quizá es tiempo, ¿no? ¿A los 40, qué? Casarme de nuevo creo que no, pienso que ya tuve suficiente. Me gusta la música, y el teatro. Me gusta conversar, me encanta conversar. Podría pasar horas de horas, de horas, hablando de lo que vaya surgiendo. Pero cosas importantes, no cualquier cosa. No sobre el clima. Me interesa el clima, pero no tengo tanta motivación para hablar de eso, o no más de un pequeño momento. Me fascina caminar. Dar vueltas por la ciudad, horas de horas. De horas. En línea recta, o no. Para nada en línea recta. Ojalá no sea en línea recta. En espiral, en zigzag. En círculos concéntricos, o hacia fuera como la fuerza centrífuga. Expandiéndose hacia el margen. Directo al margen. Del margen al centro, como el libro de bell hooks. En el núcleo, en la quintaesencia de la vida. Justo ahí. No quiero a nadie que me aburra. Quiero alguien que me haga reír, como un arlequín, o un payaso. Alguien que me haga reír mucho. Pero que ría de cosas divertidas. No quiero fanáticos ni creyentes ciegos de doctrinas. Los fanáticos jamás se ríen de sí mismos, escribe Doris Lessing, la risa es por definición herética, a menos que se utilice con crueldad, haciendo objeto de ella al adversario o enemigo. Los fanáticos no saben reír, escribe Lessing, los verdaderos creyentes no ríen, su idea de la risa es una tira cómica que pone en la picota una idea o a una persona que piensa diferente. Los tiranos y los opresores no se ríen de sí mismos, agrega, y no toleran que nadie se ría de ellos. Reír entonces, sin crueldad. Vamos avanzando. No quiero nadie que me diga lo que tengo que hacer. Eso está claro. No quiero instrucciones ni consejos innecesarios. Bien. Quiero primavera y flores. Tramas complejas y sobresalientes. Quiero pasión. Alegría. Terrazas al sol. El río. Paseos. Viajes. Libros. Amor. Empatía. Agua. Tomar café. Ser feliz. Paz. Quiero paz. Nada de violencia. Nunca. No quiero nada de discusiones inconducentes. Ni de pequeñas riñas idiotas. Me cansan enormemente. Lo que me causa gracia es esta disertación, sabiendo que las listas de cosas son siempre saludos a las banderas. Es importante que no escuche música de feminicidas. Con eso termino la lista. ¿Era una lista? No quiero listas. ¿Improvisación? En definitiva todo es improvisación. Quiero alguien para improvisar. ¿Que pueda durar más de un año? ¿Diez? ¿Una vida? Lo fantástico de la primavera es soñar. Ese gran relato amoroso que nos atornillaron al cerebro. ¿Tomaron en cuenta las primaveras? ¿Tomaron en cuenta los otoños? La actitud poética es todo. Ese caso omiso que hacemos a las grandes doctrinas que intimidan. A ese lavado de nuestro cerebro que se va anquilosando. En mis 40 años: no más lavados de cerebro. Sigamos improvisando.

## **6. There's something in the way of my love for you**

Hay algo en el camino de mi amor por ti, canta Ani DiFranco. Quitamos todos los cuadros, dice, luego derribamos todas las paredes, recogimos nuestras expectativas, las apilamos en el pasillo, empaquetamos nuestro futuro, y lo tiramos a la acera. Y nos quedamos allí, libres de cargas, continúa DiFranco, y nos quedamos allí sin inmutarnos, porque ya no nos aferrábamos, a las cosas que temíamos perder, y lo único que quedaba, era una vista impresionante. Y me miraste, canta Di Franco, y yo te miré, y dijiste, qué tal ahora, cariño, ¿qué quieres hacer ahora? Afirma: ahora no hay nada en el camino de mi amor por ti. No es mi caso. Hay muchas cosas en el camino de mi amor por ti. Partiendo porque Jean no quiere que nos veamos y conversemos. Cuando haga calor, me dijo. ¿Qué es eso? ¿Tal vez sólo decir no? Peor. Jean, Jean. Si alguna vez pudiese entenderlo. Él y sus códigos secretos. Él y el vendaval de su cerebro. Jean. Por qué tengo esta devoción por Jean. De dónde viene. En qué está basada. Dónde se afirma. Dónde empieza, dónde termina.

## **7. There's something in the way of my love for you II**

Hay algo en el camino de mi amor por ti. Tus miedos. ¿Los míos? ¿Tengo miedos? Hablemos en serio. ¿Se puede rearmar una relación? ¿Se puede modificar su sustancia? Para empezar tú y yo de cero, como hace tanto, tanto, para morirnos de amor y de miedo, nueva, nuevamente, y mirarnos a los ojos en el ruedo, con el puñal entre los dientes, como dice la canción de Jorge Drexler. ¿Se puede? Se ve tan difícil. Pero cuándo las cosas han sido fáciles. Hay manuales, instrucciones, se ve tan fácil. No. Es lo más difícil que hay. Fluye, fluye, y luego no, y luego sí, no, sí, no. Aquí estamos en el no. No fluye. De hecho no avanza. De hecho no hay nada. Más que una tensión sexual, ridícula. Por qué digo eso. Más que un contrato de matrimonio. Más que una colina de recuerdos. Yo sigo enamorada de ti. ¿Eso cuenta? Mirarnos a los ojos en el ruedo, con el puñal entre los dientes. Queda eso. ¿Eso cuenta?

## **8. There's something in the way of my love for you III**

Qué hay en el camino. Veo tu cuerpo. No lo veo como un obstáculo. Al contrario, me gustaría tenerlo. Muy cerca. Muy, muy cerca. Jean, por dios. Cuándo. Tal vez todo se trata sobre tener de nuevo tu cuerpo. ¿Es suficiente? ¿Eso cuenta? ¿Para qué tenemos pareja? ¿Soñamos con cuerpos? ¿Con historias de amor? ¿Con tramas fantásticas? ¿Con naves espaciales? ¿Con contratos? ¿Con estabilidad y planicie? ¿Con cenas a la luz de las velas? ¿Cajas de chocolate? ¿Complicidad sin superficies rugosas? ¿Listas de cosas? ¿Días programados? ¿Itinerarios fijos? ¿Un carrousel para salir disparado? ¿Un carrousel en el crepúsculo? ¿Un carrousel vacío en el crepúsculo? Qué diablos esperamos. Qué diablos obtenemos. Qué diablos conservamos. Modificamos.

## **9. There's something in the way of my love for you IV**

Jean, una propuesta. Ninguno de los dos quiere tener pareja, ni vivir juntos, y ya estamos casados, o sea que eso ya está zanjado. Por lo tanto, por lo tanto. Cómo lo ves. Nos vemos, de vez en cuando, tranquilos, disfrutamos, vamos al cine. Lisa, ¿en serio vas a proponerle eso? A veces lo pienso. Pero para eso primero tienes que verlo y conversar con él. ¿Tú crees? A quién le estás hablando, Lisa. A mí misma. Una conversación inconducente. Una propuesta, ¿absurda? No. Una propuesta concreta. Una buena propuesta. Una propuesta vigorosa. Maciza. Una propuesta fuerte y fornida. Jean, sólo quiero verte, hablemos. Partamos de cero. Qué ridículo. Cómo vamos a partir de cero. ¿Tú misma te estás echando abajo tu propuesta, Lisa? Acuérdate que nada está escrito en piedra. Dónde está escrito. Qué dice. Qué reza. Qué describe. Qué espera.

## **10. There's something in the way of my love for you V**

Ahora se puso a llover, y había el sol. Esperando los rayos de sol: lluvia. Esperar los rayos de sol. Esperar a Jean. Lluvia. Qué esperas. ¿Más lluvia? Tu cerebro te engaña, es el título de un libro que me regaló mi hermano Baptiste. Mi cerebro me engaña. ¿Genera propuestas? No quiero que mi cerebro me engañe. ¿Lluvia? Voy a mirar si llueve afuera. Si llueve en la otra esquina. Si compro huevos en la otra esquina. Si hay un terremoto. Llueve, definitivamente. Lo estoy viendo. Mi cerebro no me engaña. Estoy presenciando la lluvia. Desde mi ventana. La acera está empapada. Se identifican las pequeñas gotas que caen en las pozas de agua que se están formando. Pronto grandes pozas de agua. Cae el agua. Cae. Lo estoy viendo. Llueve.

## **11. There's something in the way of my love for you VI**

Era la primavera. Pero en la primavera también hay lluvia. ¿Sólo lluvia? No. Eso fue lo que pasó. Hubo sol, un breve sol, de primavera, pero luego la lluvia, porque en la primavera también llueve. La canción de Ani DiFranco tiene un saxo. Como el saxo de Jean. ¿Siempre tiene que surgir? ¿Hay que asociarlo a todo? Belle Simone Saxophone, como nuestra gata, a la que no veo hace meses. Ahora Jean tiene un perro, se llama Ognjen. Es lo que siempre quiso. Tener un perro. Ya lo tiene. Lo lleva a todos lados, me dijo. Bueno, que alguien lo acompañe, me parece bien. Está más ermitaño que nunca, Jean. Bueno, es su vida. Qué haga lo que estime. Además, mi vida no es muy diferente de eso, y ni perro tengo. Letras, letras, letras, letras. Letras. Letras. Letras. Jean no quiere Lisa y letras. Lisa y letras, letras, letras. Letras. Letras. La intemperie feminista está tan clara. Una existencia tragando y lanzando letras, letras, letras. Pidiéndole a la gente quizá qué cosas. Esperando de la gente quizá qué cosas. ¿No te gustó mi propuesta, Jean? No puedo hacerle una propuesta tan indecente. ¿Y tu cuerpo, Jean? Tráelo. Que venga contigo. Vengan juntos. Los dos. ¿Vienes con Ognjen, y tu cuerpo? Jean. Tráelo.

## 12. There's something in the way of my love for you VII

Dejó de llover. ¿Una señal? ¿Una gran señal? ¿Una inmensa señal? ¿Una señal indiscutible? ¿Clara y resplandeciente? ¿Diáfana y prístina? Es cansador todo esto. De las propuestas. De las modificaciones. Del amor y todos sus demonios diabólicos. Esto es lo que veo: ahora sí se podría. Qué ridículo. Ni yo me convenzo. Entonces cómo. Propuestas indecentes. Desastres y caos. Impaciencias y hastío. Mi cerebro me engaña, estoy segura. Por suerte que Baptiste me regaló ese libro. En realidad se lo regaló a mi madre, y ella me lo pasó. Luego Baptiste dijo, por qué tienes mi libro. Me lo dio ella. No lo tomé sin permiso. Me lo regaló. Pero yo se lo di a ella. Bueno, ella me lo regaló, y ahora yo sé que mi cerebro me engaña. De acuerdo, genial que lo leas, me dijo Baptiste. Ahora yo tengo técnicas simples para miedos complejos. Ahora yo sé, gracias a Pamela Núñez Céspedes, que vivimos analizando, evaluando y no pocas veces distorsionando cuanto nos ocurre, lo que nos genera un sufrimiento perfectamente evitable. Pamela Núñez dice: nuestro cerebro se resiste al cambio, solo le interesa sobrevivir: es como si se molestara cada vez que queremos evolucionar, nuestra mente en automático siempre querrá volver al patrón anterior y necesitaremos reenfocarnos para poder avanzar. Pamela Núñez cita a Walter Riso, que indica tres principios para dominar la mente: en primer lugar, realismo, dejar de mentirse a sí mismo, en segundo lugar, humildad, aprender a perder, en tercer lugar, sabiduría, discriminar cuándo se justifica actuar y cuándo no. Lisa, ¿se justifica actuar? No. Lisa, ¿se justifica actuar? No. Ya lo preguntaste. Ya tienes la respuesta. ¿Se justifica? No. ¿Se? No. Mi cabeza no va a volver a engañarme. Necesito nuevas técnicas parece. Jean, hoy es el día de los bosques, y de la poesía. Llueve, llueve, pero ya va a parar. Sí, no, sí, no. ¿Ya tuvimos suficiente? No queda nada, pero ya va a cesar la lluvia. Empezó la primavera. Qué es lo que hay en el camino hacia ti. Ahora no hay nada en el camino de mi amor por ti. Sigamos improvisando.



## Obras literarias de la autora

### *Los libros de poesía:*

Hadas y realidades, 2007.

En el bosque y todos sus rincones, 2008.

Duende, 2008.

Femme/ Homme, 2009.

Textos para la iluminación, 2010.

### *La novela Antonia Serrat y el caos, compuesta por los libros:*

Cambia el sentir un amante, 2011.

Antonia Serrat y el caos, 2012.

Menos locura y más romanticismo, 2013.

### *La serie de prosa y poesía Almendra, compuesta por los libros:*

Al fin solos (Almendra en Barcelona, Amande à Lyon), 2014.

Du und ich. Almendra, la passion et le désespoir, 2015.

The Sun machine is coming down, and Almendra Flaubert and I are going to have a party, 2016.

### *La serie de prosa y poesía Mia Bélane a la intemperie, compuesta por los libros:*

Mia Bélane a la intemperie, 2017.

Héloïse Balart-Perrier y el comienzo, 2018.

Océane R hacia lo humano ilimitado, 2019.

Ô ma Lisa la fête continue y podemos maravillarnos, 2020.

### *La novela Afuera, compuesta por los libros:*

Afuera (o sin barandilla), 2016.

Un poco más afuera (o a la intemperie), 2017.

Definitivamente afuera (o en la mira), 2019.

### *Los libros de prosa y poesía:*

El amor perfecto / L'amour parfait, 2019.

Amour chien pour les grands voyageurs de l'amour !, 2018.

### *La serie de prosa y poesía Relatos de bastardos, compuesta por los libros:*

Relatos de bastardos y otros textos, 2020.

Relatos de bastardos II y otros textos, 2020.

### *La serie de prosa y poesía Cassandre, compuesta por los libros:*

Cassandre de B. en résistance à Lyon, 2021.

Cassandre de B. et l'amour, la mort, le cataclysme, 2022.

Cassandre de B. y la posibilidad del amor, 2023.

Cassandre, 2023.

*Los libros de prosa:*

Love, 2023.

Serpaize, 2025, edición bilingüe.

*La serie de prosa Caos, compuesta por los libros:*

Caos, 2023.

Caos II, 2023.

Caos III, 2023.

Caos IV, 2023.

Caos V, 2023.

Caos VI, 2023.

Caos VII, 2023.

Caos VIII, 2023.

Caos IX, 2023.

Caos X, 2023.

*La novela Lisa, compuesta por los libros:*

Lisa, 2023.

Lisa II, 2023.

Lisa III, 2023.

Clarisse, 2023.

Clarisse II, 2023.

Clarisse III, 2023.

Jade, 2023.

Jade II, 2023.

Jade III, 2023.

Gabrielle, 2023.

Gabrielle II, 2023.

Gabrielle III, 2023.

Louise, 2023.

Louise II, 2023.

Louise III, 2023.

*La serie de prosa Île Noire, compuesta por los libros:*

Jazz, 2024.

Île Noire, 2024.

*La serie de prosa Agustina, compuesta por los libros:*

Agustina, 2024.

Margarita, 2024.

*La serie de prosa Creatividad, compuesta por los libros:*

Desarmar, 2024.  
Creatividad, 2024.  
Poesía, 2024.  
Rock, 2024.  
Euforia, 2024.  
Éxtasis, 2024.

*Los libros de prosa:*

Aldo, 2024.  
Hugo, 2024.  
Chile, 2024.  
Chile (writings and pictures), trilingual edition, 2024.

*La novela Lisa en la mira, compuesta por los libros:*

Lisa en la mira, 2024.  
Eva, 2024.  
Simone Lucie, 2024

*La serie de prosa Uranie, compuesta por los libros:*

Uranie, edición bilingüe, 2024.  
Revolución 9, edición bilingüe, 2024.  
Diotime, edición bilingüe, 2024.  
Lo democrático-romántico, edición bilingüe, 2024.  
Desire, edición bilingüe, 2024.  
Alchimie, edición bilingüe, 2024.  
Armendariz, edición bilingüe, 2024.

*La novela-guion-poema:*

La bibliothèque nomade, 2024.  
La biblioteca nómada, 2024

*La novela Lisa en la Rue des Fantasques, compuesta por los libros:*

Camille, 2024.  
Romane, 2024.  
Lisa en la Rue des Fantasques, 2024.

*La serie de prosa Literatura, compuesta por los libros:*

Jean, 2025.  
Doris May, 2025.  
Literatura, 2025.  
Activismo, 2025.  
Escritora, 2025.  
The Book Machine, 2025.

*La novela Lisa y la intemperie feminista, compuesta por los libros:*

Lisa y la intemperie feminista, 2025.

Virginie, 2025.

Doris, 2025.

Ani, 2025.

Héloïse, 2025.

Juliette, 2025.

Hanna, 2025.

Bell Gloria, 2025.

Nora, 2025.

Violette, 2025.

May, 2025.

Jane, 2025.

Lyon, marzo de 2025.



φ  
Fée Éditions  
Intemperie Ediciones  
Lyon